



20.12.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan  
sivistystyön johtaja

---

## 190 §

### Päätös tutkimusluvan myöntämisestä HEL 2023-015463

HEL 2023-015463 T 13 02 01

#### Päätös

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön johtaja päätti myöntää tutkimusluvan \*\*\*\*\* päätöksen perusteluista tarkemmin ilmenevillä ehdoilla. Tutkimuslupapäätös on voimassa 31.8.2026 saakka.

#### Päätöksen perustelut

\*\*\*\*\* ovat hakeneet tutkimuslupaa yliopistotasoiselle tutkimukselle. Hankkeen tavoite on selvittää, miten systemaattinen oppimista tukevaan arviointiin ja palautteeseen perustuva englannin lukemisen ja kirjoittamisen harjoittelu parantaa lukiolaisten englannin osaamista, erityisesti lukemisessa ja kirjoittamisessa. Osatavoite on selvittää, miten tällainen harjoittelu auttaa lukiolaisia valmistautumaan ylioppilastutkinnon englannin kielen kokeeseen.

Tutkimusaineisto kerätään ajalla 8.1.2024-31.8.2026. Tutkimusaineisto kerätään kyselyllä, haastatteluilla, havainnoimalla ja videoimalla henkilöitä ja 15-18-vuotiaita opiskelijoita. Tutkimuksen otoskoko on 2-10 (n=10). Kyseessä on laadullinen tutkimus.

Otokseen osallistuvat yksiköt: Alppilan lukio

Tutkimukseen osallistuminen on vapaaehtoista. Tutkittavilta pyydetään kirjallinen suostumus tutkimukseen osallistumisesta. Alle 18-vuotiaiden opiskelijoiden huoltajia tiedotetaan ennalta tutkimuksesta. Tutkimusaineistoa käsitellään ja säilytetään tutkimuksen teon ajan hyvää tieteellistä käytäntöä noudattaen. Aineisto hävitetään tutkimuksen valmistuttua, viimeistään

Tunnistetietojen käsittely sekä tutkimusrekisteriin kerättävät tiedot on kuvattu tarkemmin tutkimuksen tietosuojaselosteessa (liite 3) ja eettisessä pohdinnassa (liite 4).

Kaikki tutkimuksessa kerättävä aineisto, mukaan lukien haastattelut ja mahdolliset oppituntien nauhoitteet käsitellään luottamuksellisesti, eikä tutkimukseen osallistuneen oppilaan tai koulun tietoja tuoda julki. Haastattelujen nauhoitteet tuhoetaan niiden sisällön puhtaaksikirjoituksen valmistuttua. Sellaisilta opiskelijoilta kerätty aineisto, jotka antavat sii-



20.12.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön johtaja

---

hen erikseen suostumuksen säilytetään anonymisoituna kansallisessa tutkimusaineistojen kokoelmassa myös muiden tutkijoiden käytettäväksi hankkeen päätyttyä. Tällaisia aineistoja ovat mm. opiskelijan vastaukset harjoitustehtäviin, kirjoitussuoritukset sekä myös mahdolliset ääni- ja videonauhoitteet oppitunneista (nämä anonymisoidaan muuttamalla ääntä ja sumentamalla puhujien kasvot).

Kasvatuksen ja koulutuksen toimialajohtajan päätöksen 3.8.2017 § 57 mukaan kasvatuksen ja koulutuksen toimialalla päätöksen tutkimuslupavasta tekee kunkin palvelukokonaisuuden johtaja omaa palvelukokonaisuuttaan koskevien tutkimusten osalta. Mikäli tutkimus koskee useamman palvelukokonaisuuden toimintaa, tekee päätöksen toimialajohtaja.

Tutkimuslupaan sovelletaan seuraavia ehtoja:

Päätös antaa mahdollisuuden tutkimusaineiston keräämiseen oppilaitosten työaikana.

Päätös ei anna oikeutta saada tietoja Helsingin kaupungin asiakirja- ja rekisteriaineistoista.

Tutkimukseen osallistuneiden yksittäisten henkilöiden tunnistetietoja ei saa ilmaista tutkimusraportissa tai muulla tavoin.

Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala ei osallistu tutkimuksen toteuttamiseen.

Tutkimuksesta ei tule koitua kustannuksia kasvatuksen ja koulutuksen toimialalle.

Tutkimusraportin sähköinen osoite toimitetaan kasvatuksen ja koulutuksen toimialan käyttöön sähköpostiosoitteeseen:

kasko.tutkimusluvavat@hel.fi

Lisätiedot

Jukka Orava, arviointiasiantuntija, puhelin: 310 78018  
jukka.orava(a)hel.fi

## Liitteet

- 1 Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)
- 2 Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)
- 3 HEL 2023-015463\_tietosuojaseloste
- 4 Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)
- 5 Salassa pidettävä (JulkL (621/1999) 24.1 § 21 k)



20.12.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön johtaja

---

6 Salassa pidettävä (JulKL (621/1999) 24.1 § 21 k)  
7 Salassa pidettävä (JulKL (621/1999) 24.1 § 21 k)  
8 Salassa pidettävä (JulKL (621/1999) 24.1 § 21 k)

## Muutoksenhaku

Oikaisuvaatimusohje, kasvatus- ja koulutuslautakunta

## Otteet

**Ote**  
Hakija

**Otteen liitteet**  
Oikaisuvaatimusohje, kasvatus- ja koulutus-  
lautakunta

## Tiedoksi

Rehtori



20.12.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan  
sivistystyön johtaja

---

## **MUUTOKSENHAKUOHJEET**

**1**

### **OHJEET OIKAISUVAATIMUKSEN TEKEMISEKSI**

#### **Pöytäkirjan 190 §.**

Tähän päätökseen tyytymätön voi tehdä kirjallisen oikaisuvaatimuksen. Päätökseen ei saa hakea muutosta valittamalla tuomioistuimeen.

#### **Oikaisuvaatimusoikeus**

Oikaisuvaatimuksen saa tehdä

- se, johon päätös on kohdistettu tai jonka oikeuteen, velvollisuuteen tai etuun päätös välittömästi vaikuttaa (asianosainen)
- kunnan jäsen.

#### **Oikaisuvaatimusaika**

Oikaisuvaatimus on tehtävä 14 päivän kuluessa päätöksen tiedoksi-saannista.

Oikaisuvaatimuksen on saavuttava Helsingin kaupungin kirjaamoon määräajan viimeisenä päivänä ennen kirjaamon aukioloajan päättymistä.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi postitse, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, seitsemän päivän kuluttua kirjeen lähettämisestä. Kunnan jäsenen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon seitsemän päivän kuluttua siitä, kun pöytäkirja on nähtävänä yleisessä tietoverkossa.

Mikäli päätös on annettu tiedoksi sähköisenä viestinä, asianosaisen katsotaan saaneen päätöksestä tiedon, jollei muuta näytetä, kolmen päivän kuluttua viestin lähettämisestä.

Tiedoksisaantipäivää ei lueta oikaisuvaatimusaikaan. Jos oikaisuvaatimusajan viimeinen päivä on pyhäpäivä, itsenäisyyspäivä, vapunpäivä, joului- tai juhannusaatto tai arkilauantai, saa oikaisuvaatimuksen tehdä ensimmäisenä arkipäivänä sen jälkeen.

#### **Oikaisuvaatimusviranomainen**

Viranomainen, jolle oikaisuvaatimus tehdään, on Helsingin kaupungin kasvatus- ja koulutuslautakunta.



20.12.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan  
sivistystyön johtaja

---

Oikaisuvaatimusviranomaisen asiointiosoite on seuraava:

Suojattu sähköposti: <https://securemail.hel.fi/>

Käytähän aina suojattua sähköpostia, kun lähetät henkilökohtaisia tietoja.

Muistathan asiointiin yhteydessä mainita kirjaamisnumeron (esim. HEL 2021-000123), mikäli asiasi on jo vireillä Helsingin kaupungissa.

Sähköpostiosoite: helsinki.kirjaamo@hel.fi

Postiosoite: PL 10  
00099 HELSINGIN KAUPUNKI

Käyntiosoite: Pohjoisesplanadi 11-13

Puhelinnumero: 09 310 13700

Kirjaamon aukioloaika on maanantaista perjantaihin klo 08.15–16.00.

### **Oikaisuvaatimuksen muoto ja sisältö**

Oikaisuvaatimus on tehtävä kirjallisena. Myös sähköinen asiakirja täyttää vaatimuksen kirjallisesta muodosta.

Oikaisuvaatimuksessa on ilmoitettava

- päätös, johon oikaisuvaatimus kohdistuu
- miten päätöstä halutaan oikaistavaksi
- millä perusteella päätöstä halutaan oikaistavaksi
- oikaisuvaatimuksen tekijä
- millä perusteella oikaisuvaatimuksen tekijä on oikeutettu tekemään vaatimuksen
- oikaisuvaatimuksen tekijän yhteystiedot

### **Pöytäkirja**

Päätöstä koskevia pöytäkirjan otteita ja liitteitä lähetetään pyynnöstä. Asiakirjoja voi tilata Helsingin kaupungin kirjaamosta.



## Helsingin kaupunki

Kasvatuksen ja koulutuksen toimiala

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön palvelukokonaisuus

## Pöytäkirja

6 (6)

20.12.2023

Lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön johtaja

---

Harri Korhonen  
lukio- ja ammatillisen koulutuksen ja vapaan sivistystyön johtaja

Päätös on sähköisesti allekirjoitettu.

Pöytäkirja on pidetty nähtävänä yleisessä tietoverkossa osoitteessa [www.hel.fi](http://www.hel.fi) 22.12.2023.